

















Ein Fest der Danziger Artushof-Brüderschaften.

Jahrhunderte sind über der alten ehrenfesten Stadt Danzig dahingebraust. — Das letzte hat den einseitigen Glanz, die einseitige Größe und Macht hinweggeführt für unabsehbare Zeit. Nur wenig ist übrig geblieben von dem glanzvollen Einst. Die ehrenwürdigen alten Prachtbauten allein reden eine stumme Sprache von vergangenen Tagen. — Den wenigsten der gegenwärtigen Generation dürfte es bekannt sein, daß sich aus den schönen Zeiten der Hanseaten auch noch eine patriarchalische Institution hinübergerettet hat, in die neue bewegte Zeit. Es ist die Einrichtung der Artushofbrüderschaften, die sogenannten Bräuer, die sich zum Theil erhalten haben, bis auf den heutigen Tag. — Neben der Aufgabe der früheren Geschlechter, Neues zu schaffen, aufzubauen, wo Ruinen lagen, liegt ihnen auch die hohe Verpflichtung ob, das Alte, das Hergebrachte pietätvoll zu pflegen und zu erhalten. Das eine die Väter geschehen, — die Söhne sollen es sich zu eigen machen und fortführen zu Ruhm und Gedeihen. Von dieser Aufgabe durchdrungen sind auch die Männer, die am Sonntagabend in dem alten Artushof am Langenmarkt, in der hohen Säulenhalle, die durch Jahrhunderte ruhmvoller Vergangenheit ihre Wände empfingen, zu löblichem Thun zusammenkamen. — Die Artushofbrüderschaften, die Mitglieder jener erwähnten alten Vereinigungen der Geselligkeit und Nächstenliebe waren es, die sich da zum erstenmal, um in erster und heiterer Unterhaltung der vergangenen Zeiten zu gedenken, jener Zeiten, wo die Menschen noch so große Herzen und so kleine Köpfe hatten, wo Manneswort galt und Achtung vor den Gesetzen der Obrigkeit mehr denn heute. — Um hundert Jahre mögen sie sich zurückverlegt haben, unter den prächtigen Kunstwerken und Wahrzeichen, die da hangen zum Ruhme und Andenken der Alten, zurück in die Tage der mark- und kraftvollen Hanseaten, die in diesen Räumen Erholung und Geselligkeit gefunden, nach des Tages Mühen. — Die Geschichte der Bräuer ist engverknüpft mit derjenigen des Artushofs, sie beginnt mit dem 14. Jahrhundert. Von England ist der Gedanke der Gründung öffentlicher Versammlungs- und Erholungshäuser für den Bürgersmann seiner Zeit ausgegangen. Nach dem Vorbild dieses in der Cultur damals schon so weit vorgeschrittenen Staates entstanden zu Anfang des 14. Jahrhunderts überall in den größeren deutschen Städten Artushöfe, nach dem sagenhaften britischen König Artus benannt. Aus diesen Höfen heraus bildeten sich alsbald die sogenannten Bräuer. Bei dem großen Verkehr, der zwischen den Höfen herrschte, war ein allgemeiner vertraulicher Verkehr unmöglich, deshalb fanden sich die Besucher in Gruppen zu intimem Umgang zusammen und zwar solchermaßen, daß die betreffenden Parteien bei geselligen Veranstaltungen auf ein und denselben Bräuer Platz nahmen. Mit der Zeit festigten sich die Beziehungen der Bräuer, sie bildeten Körperschaften, erwählten nach damaliger Sitte einen Schatzkammer und gaben ihrer Vereinigung danach den Namen. Als Zweck ihrer Gemeinschaft erklärten sie, neben der Pflege der Geselligkeit, die Unterhaltung der Armut und die Wiederanfertigung gelebter oder verarmter Bräuer. Im Laufe der Zeit sammelten sich in den Bräuerhöfen große Reichthümer an, die jedoch durch die trübe Zeit zu Anfang unseres Jahrhunderts zum größten Theil wieder verloren gegangen sind. In den napoleonischen Tagen sind die meisten Bräuer vollständig ausgestorben. Nur hier haben in Danzig die Stürme der Zeiten überdauert, die Marienburger Bräuer, die Christophers Bräuer, die Reinholdsbauer und die Bräuer der Heilige Drei Könige und diese vier waren es, welche am Sonntagabend zum ersten Mal nach anderthalb Jahrhunderten wieder in der hohen Halle des Artushofs, aus der sie hervorgegangen, eine gesellige Zusammenkunft feierten.

Den ehrenwürdigen Instituten gehören zur Zeit die ersten Beamten unserer Provinz und Stadt, und die vornehmsten Bürger der letzteren an. Unter den Versammlungstheilnehmern bemerkte man u. a. Herrn Oberpräsidenten von Goltz, Landeshauptmann Gabel, Polizeipräsident Wessel, Bürgermeister Trampe, Stadtordeuten-Borischer Steffen. In Herrn Bürgermeister Trampe, der die Arrangements übernommen hatte, bezeugen die Bräuer einen überaus liberalen, wohlwollenden Förderer, der nach dem Grundsatz concordia res parvae crescant den überlieferten Einrichtungen der Alten wieder zu der einseitigen Blüthe und Größe zu verhelfen, sich bestrebt. — Derselbe hielt als Einleitung der festlichen Veranstaltung an die Erschienenen folgende Ansprache:

Verehrte Bräuer!

Zum ersten Male nach mehr denn anderthalb Jahrhunderten haben sich am heutigen Abend an dieser Stätte die Mitglieder der Danziger Bräuer versammelt, um bei heiterer Geselligkeit vergangener Zeiten zu gedenken und die Erinnerung an die Entstehung, Entwicklung und Bedeutung der Danziger Artushofbrüderschaften von Neuem zu erneuern. Und welcher Ort könnte für diesen Zweck wohl geeigneter sein als diese herrliche Erinnerungshalle! Hat doch an dieser Stätte einmal die Wiege unserer Bräuer gestanden! — Gedenkt uns doch jedes Bild, jedes Kunstwerk, welches diese Halle schmückt, an Danzigs großartige, ruhmvolle Vergangenheit! Mahnen uns doch die Symbole des Handels und der Schifffahrt, welche sich unseren Blicken darbieten, daran, daß hier einstmalig hanseatischer Geist gewaltet und daß die Männer, welche in dieser Halle von des Tages Last und Mühe Ruhe und Erholung gesucht, mit dem Handel und mit der Schifffahrt unserer Stadt aufs Innigste verbunden gewesen sind! Und in der That, meine Herren, sind es Kaufleute gewesen, welche diesen stolzen Bau einstmalig errichteten, wie es anderwärts wiederum Kaufleute gewesen sind, welche Jahrhunderte hindurch die Geschichte dieser Stadt mit weitem Blick und mit fester Hand geleitet und welche durch ihre weitverzweigten Handelsverbindungen über Land und Meer unserer Stadt und deren Bürgerschaft hohe Cultur und unermesslichen Reichthum zugeführt haben! Und so ist denn die Geschichte der Danziger Artushofbrüderschaften gleichzeitig auch eine Geschichte des Danziger Handels und hiermit zugleich ein wichtiger und wesentlicher Theil der gesamten Danziger Geschichte! — Und in dieser That der Zeiten hat denn auch die Bräuer einen großen Theil zu leisten vermögen und fast alle die Kunstschätze, welche sie im Laufe des Jahrhunderts angeammelt hat, und wie weit die Nachwirkungen jener traumhaften Epoche unserer Danziger Geschichte sich fühlbar gemacht haben, das sehen Sie unter Anderem daraus erkennen, daß selbst noch den 50er Jahren, wie aus den Protokollen unserer Bräuer ersichtlich, bei den Jahresversammlungen der Bräuer häufiger darüber Klage geführt wird, wie schwer es sei, durch den Tod der Bräuer verstorbenen Sachen zu ergänzen und den Bräuer neue geeignete Mitglieder zu-

führen! Dies ist nun aber, Gott sei Dank, im Laufe der letzten Jahrzehnte anders und vor allen Dingen besser geworden. Mit dem wirtschaftlichen Aufschwung, welchen unsere Stadt genommen, haben sich auch unsere Bräuer zu neuer Blüthe entfaltet, und die Zahl ihrer Mitglieder ist derartig gewachsen, daß wir die Zukunft unserer Bräuerschaften auf absehbare Zeit als gesichert ansehen dürfen.

Die breite und feste Grundlage der Bräuer bildet nach wie vor unsere Kaufmannschaft, welcher auch unbefristet das Verdienst gebührt, diese alte ehrenwürdige Tradition trotz der Ungunst der Verhältnisse in die neue Zeit hinübergerettet zu haben: ich freue mich aber, an dieser Stelle konstatieren zu können, daß auch die Handwerker, deren Mitglieder seit Jahrhunderten durch Familienbeziehungen sowie durch die verschiedensten anderen Zusammenhänge mit der Kaufmannschaft unserer Stadt verbunden gewesen sind, auch jetzt noch in unseren Bräuer zahlreich vertreten sind und hoffentlich in der Zukunft noch zahlreicher vertreten sein wird, und endlich kann ich mit Genugthuung darauf hinweisen, daß wir auch die leitenden Beamten der künftigen Staatsregierung und Provinzialverwaltung sowie eine Reihe anderer tüchtiger Männer aus den verschiedensten Berufsgruppen zu unseren Mitgliedern zählen dürfen.

Und mit diesem Ersparnis und Emporwachsen unserer Bräuerschaften ist zugleich auch der historische Sinn in denselben von Neuem erwacht. Bereits im Jahre 1884 hat mein unvergesslicher, ebenso kunstsinziger wie kunstverständiger Freund, der für unsere Stadt und namentlich für unsere Bräuerschaften leider zu früh dahingegangene Prediger Berling am Jahresfest der St. Christophers-Bank einen Vortrag über die Entstehung und Bedeutung dieser Bräuer gehalten und hierbei darauf hingewiesen, daß es notwendig sei, eine gemeinsame Geschichte aller vier Danziger Bräuer herzustellen, und ich bin überzeugt, daß Herr Prediger Berling diese seine Pflicht ausgeführt und eine Geschichte unserer Bräuer selbst verfaßt haben würde, wenn ihn nicht ein unermuteter Tod aus unserer Mitte abgerufen hätte.

Wenige Jahre später bin ich als damaliger Voigt der Marienburger Bank zu einem gleichen Resultat gekommen. Trotz aller erdlichen Mühe, welche ich mir damals gab, war es mir leider nicht möglich, etwas Näheres über die Verhältnisse der Marienburger Bank zu ermitteln, wohl aber hatte ich bei meinen Nachforschungen Gelegenheit festgestellt, daß die Documente und Urkunden, welche über die Vergangenheit unserer Bräuer Auskunft geben können, derartig verstreut waren und so mangelhaft aufbewahrt wurden, daß es dringend notwendig erschien, dieselben zu sammeln und an einem sichern Ort unterzubringen. Ich habe damals am Jahresfest der Marienburger Bank auf diese Verhältnisse hingewiesen und hervorgehoben, wie sehr es im Interesse unserer Bräuer und der Tausenden von Fremden, welche jährlich unseren Artushof besuchen, wünschenswert sei, eine Geschichte und Beschreibung des Artushofs und seiner Bräuerschaften herstellen zu lassen. Inzwischen, so sehr man damals meinen Ausführungen beipflichtete, so mußten doch noch fast 10 Jahre dahingehen, bis endlich am 21. December vorigen Jahres die Heilige Drei-Königsbank auf meinen Antrag beschloß, bei den anderen drei Bräuer einen Antrag dahin zu stellen, daß eine Geschichte der Bräuer und des Artushofs verfaßt würde und daß die Mitglieder der Bräuer alljährlich einmal im Artushof beaufsichtigt werden sollten. Diese Vorschläge der Heiligen Drei-Königsbank haben bei den Herren Senatoren und Vätern sämtlicher Bräuer, wie ich hier mit Befriedigung konstatieren kann, freundliche Zustimmung gefunden, und bereits im April dieses Jahres hat die Generalversammlung der vier Bräuer diesen Vorschlag zum Beschluß erhoben und die Mittel zur Herstellung des Geschichtswerkes bewilligt. Der von der Generalversammlung zur Ausführung jener Beschlässe eingesetzte Ausschuss hat die Herstellung des Geschichtswerkes einem zuverlässigen, tüchtigen Historiker übertragen, und wir dürfen hoffen, bereits vor Ablauf der beiden nächsten Jahre in den Besitz desselben zu gelangen.

Aber, meine Herren, von nicht geringerer Wichtigkeit und Bedeutung als das in Aussicht genommene Geschichtswerk ist die von Ihnen gleichfalls beschlossene alljährliche Zusammenkunft in der historisch geweihten Halle des Artushofs, denn diese soll den einzelnen Bräuer und deren Mitgliedern Gelegenheit geben, sich näher aneinander zu schließen und nach alter Bräuersitte bei froher, ungetrübter Geselligkeit die Traditionen zu pflegen und die Erinnerung an die vergangenen Zeiten unter den festigen Bräuerhöfen lebendig zu erhalten. Es kann sich hierbei nicht allein um die immerhin doch nur verhältnismäßig eng begrenzte Geschichte der Bräuerschaften selbst handeln, vielmehr muß meines Dafürhaltens die gesamte Danziger Geschichte Berücksichtigung finden, und ich würde mich aufrichtig freuen, wenn gerade aus dem berufenen Kreise der Danziger Bräuer die Anregung hervorgehen möchte für eine weitere Behandlung und Bearbeitung der so hochinteressanten Danziger Geschichte und hiermit im Zusammenhange für eine geschichtliche Darstellung und Beschreibung der zahlreichen Kunstdenkmäler, welche unsere Stadt schmücken und welche dieselbe für den Fremden und Kunstfreund so interessant machen.

Und so begrüße ich denn den heutigen Tag gewissermaßen als den Tag der historischen Wiedergeburt unserer Danziger-Artushof-Brüderschaften in dem Sinne, daß es uns in gemeinsamer pietätvoller Arbeit gelingen möge, die von unseren Vätern ererbten ehrenwürdigen Einrichtungen und Traditionen immer mehr und immer näher kennen und schätzen zu lernen, denn gerade für uns gilt das Wort des Dichters: Was Du ererbst von Deinen Vätern, erwerb es um es zu besitzen; ich begrüße aber auch den heutigen Abend in der Hoffnung und mit dem Wunsche, daß diese gemeinsamen Zusammenkünfte bei den Bräuerhöfen das Gefühl der Zusammengehörigkeit fester, die Lebensfähigkeit unserer Bräuer erhöhen und den Bräuerschaften selbst zahlreiche neue Freunde und Mitglieder zuführen mögen!

In diesem Sinne und mit dem Wunsche, daß unsere Artushof-Brüderschaften allezeit blühen, wachsen und gedeihen mögen, heiße ich Sie, meine Herren, im Namen des geschichtsführenden Ausschusses am heutigen Abend aufs herzlichste „Willkommen“!

Anschließend an seine Rede stellte Herr Bürgermeister Trampe der Versammlung Herrn Dr. phil. Simon vor, der es übernommen hat, die Geschichte der Bräuer zu schreiben. Genannter Herr hielt der Versammlung einen überaus fesselnden Vortrag über die historische Bedeutung der Artushöfe unter spezieller Bezugnahme auf den Danziger Artushof. Da dieser Vortrag von allgemeinem Interesse sein dürfte, lassen wir denselben noch ausführlich folgen.

Mit einigen geschäftlichen Mittheilungen des Herrn Bürgermeisters Trampe schloß der geschäftliche Theil des Abends. Es folgte ein einfaches Abendessen, an das sich ein ungemeinlicher Commercischloß. Herr Bürgermeister Trampe prä-

sidierte denselben. Den Reigen der Toaste eröffnete der erste Senior der Bräuer Herr Consul Brinmann nach dem allgemeinen Bilde Ergo bibamus. Redner begrüßte es mit großer Freude, daß die Bräuer sich nach anderthalb Jahrhunderten wieder gefunden haben an historisch geweihter Stätte, im Artushof, zur Pflege der Geselligkeit, zur Erinnerung an die Alten. Er wies darauf hin, welche schweren Zeiten die Bräuerschaften zu Anfang dieses Jahrhunderts und auch noch in den späteren Jahrzehnten zu überleben gehabt haben und wie sie trotzdem durch die Kraft ihrer Mitglieder alle Fährlichkeiten überstanden haben. Er sei der Überzeugung, daß die Traditionen, welche mit der Erinnerungreichen Halle des Artushofs verbunden sind, den Bräuerschaften immerdar Kraft verleihen werden zu neuem Streben. Der Senior bittet daher zu wiften, daß die Zahl der Mitglieder in den Bräuer sich heute durch Zuführung neuer Freunde und schließt mit einem Hoch auf die Entwicklung und das Gedeihen der Bräuer. Es wurde unter allgemeiner Heiterkeit ein von Herrn Stadtrath Dr. Ademann gedichtetes launiges Bräuerlied gesungen. Der nächste Redner war der zweite Senior der Bräuerschaften, Herr Stadtrath Petzow. Sein Toast und sein Hoch galt Herrn Bürgermeister Trampe, welcher nicht nur ein guter Bürgermeister, sondern auch ein guter Bräuer sei und welchem er dafür danke, daß er nach mehr als 150 Jahren wiederum eine Vereinigung der Bräuer im Artushof herbeigeführt habe; Herr P. sei der eigentliche Veranstalter dieses Festes. Auch Herr Petzow weist auf die traurigen Zeiten hin, welche die Entwicklung der Bräuerschaften gehemmt haben und spricht die Erwartung aus, daß die Wiedervereinigung der Bräuer in den Räumen der Artushalle eine gedeihliche Förderung der Ziele der Bräuer zur Folge haben werde. Redner bittet den Herrn Bürgermeister Trampe, in seinen Bestrebungen für das Gedeihen der Bräuerschaften fortzufahren, ihm zur Ehre und den Bräuerschaften zum Segen.

Herr Trampe dankte demnach für das allseitige Vertrauen und bat diesen Dank auch übertragen zu dürfen auf alle diejenigen, welche bei der Ausführung des Unternehmens theilhaftig und beifällig gewesen seien. Insbesondere gelte sein Dank den Herren Mitgliedern des geschäftsführenden Ausschusses, welche bei den verschiedenen Sitzungen und Beratungen mit Rath und That zur Förderung der Sache beigetragen hätten. Nicht minder danke er aber auch dem Herrn Dr. Simon für den gediegenen und inhaltsreichen, historisch Vortrag, durch welchen er nicht zum wenigsten zum Gelingen des heutigen Festes beigetragen habe. Sein Dank gelte endlich auch dem Herrn Stadtrath Ademann, welcher die Bräuer durch ein reiches und wohlgeordnetes Lied erfreut habe. So sehr ihn in diesem die von dem Herrn Senior Stadtrath Petzow ausgesprochene Anerkennung und das reiche Lob erfreue, sei er doch der Meinung, daß allein die Senatoren der Bräuer es seien, denen man für das heutige Fest zu danken habe. Diese hätten selbst in den schwersten Zeiten, in den wirtschaftlichen Misverhältnissen unserer Stadt, das Banner der Bräuerschaft hochgehalten und unter Aufwendung der größten persönlichen Opfer die von den Vätern ererbten Traditionen in die neue Zeit hinübergerettet. Ihnen gebühre daher der Dank der Bräuerschaften, und es könne dieser Dank nicht besser zum Ausdruck gebracht werden, als dadurch, daß die Mitglieder an dieser Stätte geloben, ihrem Beispiele zu folgen und ebenso tüchtige und thatkräftige Senatoren zu werden, wie sie. Redner toastete auf die Senatoren. — Programmmäßig wurde das allgemeine Lied gesungen „Deutschland Deutschland über Alles.“ Danach nahm Herr Oberpräsident v. Goltz das Wort. Derselbe wies darauf hin, daß die Stadt Danzig in der Hanse eine hervorragende Stellung eingenommen und daß die Vertreter derselben im Gefühl der gewaltigen Machtstellung, in welcher sie sich damals befanden, ebenfalls mit Stolz auf den Glanz ihres Namens und ihrer Vaterstadt geblickt haben. „Aber ein Lied, wie das soeben verklungene, ein Lied auf das Gedeihen des germanischen deutschen Vaterlandes haben sie nicht singen können, denn ein geeinigtes deutsches Vaterland gab es damals noch nicht.“ Redner geht des Näheren auf die Verhältnisse ein, unter denen das deutsche Reich gegründet worden ist und feiert in begeisterten Worten die Errungenschaften des geeinigten Vaterlandes, des deutschen Kaiserreiches. Sein Hoch, in welches die Versammlung begeistert einstimmt, gilt dem deutschen Vaterland! Unmittelbar im Anschluß an diese Worte sprach Excellenz des Herrn Oberpräsidenten mein Herr Bürgermeister Trampe auf die alsdann hin, die für das Vaterland Einigkeit ihr Leben auf den Schlachtfeldern Frankreichs gelassen haben. Er erinnert daran, daß ebenso wie aller Dürst, so auch in unserer ehrenwürdigen Stadt ein Denkmal für die gefallenen Soldaten geplant werde. Die erste Gabe für dasselbe habe am 21. Dec. v. J. die St. Drei Königsbank gespendet, dieselbe sei somit der gesamten Bürgerschaft mit glänzendem Beispiel vorangegangen. Die Sammlungen hätten zwar bereits eine Summe von ca. 10.000 Mk. ergeben, in dessen sei diese Summe bei Weitem nicht ausreißend, um der Nachwelt und den kommenden Generationen ein würdiges Denkmal zu überliefern. Er bittet die versammelten Bräuer dem patriotischen Beispiel der Heil. Drei-Königsbank zu folgen und zur Werbung des Baufonds nach besten Kräften beizutragen.

Eine demnachst vorgenommene Sammlung ergibt die Summe von 300 Mk., welche der anwesende Schatzmeister des Denkmal-Comitees, Stadtrath Goltz mit herzlichem Dank entgegennimmt. Im Anschluß an das Vertheilen von dem früheren Stadthausrat und Ehrenbürger der Stadt Danzig verfaßte Gedicht von dem Meister des häuslichen Herdes bringt zum Schluß Herr Rechtsanwält Spring in schmerzhaften Worten ein Hoch auf die Frauen aus. Auch er giebt seiner Freude darüber Ausdruck, daß die Bräuer sich wieder in der Halle des Artushofs vereinigt haben und erhofft von dieser Vereinigung das Beste für die Bräuerschaft. Er erinnert daran, daß in dieser Halle die Frauen keine unbekannten Gäste gewesen seien und daß dieselben in früheren Jahrhunderten vielfach durch ihre Gegenwart die Feste der Bräuer verherrlicht hätten. Nachdem zum Schluß der Senior Herr Stadtrath Petzow noch der jüngeren Generation der Bräuerschaften ein Glas geweiht und derselben mit eindringlichen Worten das Wirken für die gute Sache aus Herz gelegt hatte, wurde die Reihe der offiziellen Toaste geschlossen. Nichtsdestoweniger blieben die Bundesgenossen mit frohem Sang und in heiterer Geselligkeit noch manche Stunde bei einander in dem erhabenen Bewußtsein, nunmehr wieder eine sichere Heimath gefunden zu haben und in der Hoffnung, im nächsten Jahre sich von Neuem zu erproblicher Thätigkeit finden zu können. Auch wir wünschen den Bräuer eine erprobliche fernere Thätigkeit, namentlich insofern, als sie sich die Verwirklichung der hochinteressanten Danziger Geschichtsschreibung zur Aufgabe gemacht hat. Wir können nur wünschen und hoffen, daß die Bestrebungen der Gesellschaft bei den Jüngeren volles Verständnis und reiche Förderung finden mögen.

Die Weihnachtsmesse des Danziger Gewerbevereins

wurde gestern, Sonntag, den 14. Uhr im Gewerbehaus eröffnet. Die zu der Eröffnung geladenen Gäste versammelten sich in dem nun auch fertiggestellten unteren Saale des Gewerbehauses; wir bemerkten u. a. die Herren Regierungspräsident v. Goltz, Bürgermeister Trampe, Regierungs- und Gewerberath Trilling, Stadtrath Ehlers und Voigt, Regierungs-Minister v. Steinmann, Geh. Commerzienrath Damm. Auch eine Anzahl Damen nahmen an der Eröffnungstheil. Der Vorsitzende des Gewerbevereins, Herr Kommerzienrath v. Goltz, hielt folgende Ansprache an die Versammelten:

„Gedachte Anwesenheit! Im Auftrage des Vorstandes des Gewerbevereins, sowie Namens des Comitees für die Weihnachtsmesse habe ich die Ehre, Sie heute in den Räumen unseres Gewerbehauses zu begrüßen und Ihnen für Ihr Erscheinen zu danken. Vor acht Tagen haben wir in diesem Hause ein Fest der Freude gefeiert, der Freude darüber, daß unser Verein endlich zu einem neuen Heim gekommen ist, in dem er sich möglichst bei seinen Vereinen und geselligen Zusammenkünften heute finden wird und hier, wo die Eröffnung der ersten Weihnachtsmesse des Allgemeinen Gewerbevereins. Das Werk, mit welchem wir heute vor das große Publikum treten wollen, ist ein verhältnismäßig kleines, aber doch hoffentlich für alle dabei Theilnehmenden und den Verein selbst ein erfolgreiches. Wir haben unter dem Namen Weihnachtsmesse eine kleine Ausstellung geschaffen, in der Danziger Gewerbebetreibende Proben ihrer Leistungsfähigkeit geben wollen und damit den Versuch unternehmen, einem weit verbreiteten Mißstand allmählich den Boden zu entziehen: Ich meine die Ansicht eines großen Theiles unserer Mitbürger, die auf dem Standpunkte stehen: Ich kann in Danzig nichts bekommen, weshalb soll ich überhaupt den Versuch machen, es führt doch zu keinem Ziele. Meine Verehrten, diese Ansicht hat durch eine Reihe von Jahren Zeit gehabt, sich auszubilden und es wird einer langen Arbeit bedürfen, um sie ganz beseitigen zu können. Wir sind ja hier in dem Osten unseres deutschen Vaterlandes von vornherein in schwieriger Lage, als die Gewerbebetreibenden in den Städten von Mitteldeutschland/Sachsen etc., in welchen Städten durch die nahen Verbindungen untereinander ein viel regeres gewerbliches Leben pulst. Aber meine Damen und Herren, das Danziger Handwerk und Gewerbe hat einen guten und festen Fuß gewonnen zur Zeit unserer Vorfahren, es ist durch innere und äußere Einflüsse unbedeutend geworden und hat nicht immer den gesunden Schwung behalten, um Widerstände siegreich zu bekämpfen. Die äußeren Ursachen der Lingsamkeit unserer Vaterstadt sind nunmehr gefallen, kein Wall, keine Mauer, kein Graben zwingt die Stadt in enge Grenzen, und eine Bauwirtschaft, welche kammernsrecht ist, hat sich entwickelt, um unser Danzig räumlich zu vergrößern; diese Möglichkeit der Ausdehnung sollte auch dem Handwerk und Gewerbe als Beispiel und Ansporn dienen, fortzupreisen und sich zu erweitern, sowohl in seinen Leistungen wie in der Erschließung weiterer Absatzgebiete zu eigenen Nutzen und zur Ehre unserer Vaterstadt. Der Vorstand des Allgemeinen Gewerbevereins wollte mit der Veranstaltung der Weihnachtsmesse den Antrieb geben zu einem edlen Wettstreit im Handwerk und Gewerbe und zahlreich sind die Anmeldungen zur Theilnahme an dieser Messe eingelaufen, so zahlreich, daß die sämtlichen Räume der ersten Etage unseres Hauses ausgenutzt werden mußten. Wenn wir nun alsbald einen Rundgang durch die Räume machen werden, dann werden Sie sehen, daß es ein interessantes, abwechslungsreiches Bild ist, das wir dem Publikum bieten, und so manches Stück dürfte sich unter den zur Schau gestellten Gegenständen befinden, von dem man sagen kann: Das möchte ich wohl besitzen, oder mir schenken lassen. Meine Damen und Herren, das ist der Zweck unserer Veranstaltung; wir wollen allen Denen, die in der Lage sind, sich etwas wünschen zu dürfen, noch mehr als allen Denen, die etwas verschaffen wollen, Gelegenheit geben, bei einem Besuche unserer Messe ihre Wünsche zu befriedigen. Ich möchte auch glauben, daß es einem Danziger Bürger ein Gefühl der Genugthuung gewähren müßte, wenn auf dem von ihm aufgebauten Weihnachtsfeste Gabe liegen, die dem Vaterländischen Gewerbebeizung entzünden. Gelingt es uns, das zu erreichen, daß die Weihnachtsmesse sich des Zuprudens des großen Publicums erfreut, daß die Aussteller, welche alle Befriedigung gefunden, Gedeihen und Wohlstand in ihrem Hause zu liefern, mit dem Erfolg zufrieden sind, dann sollen die Weihnachtsmessen alljährlich wiederholt und immer von neuem einen Ansporn zum Wettstreit und Weiterstreben geben und den Grund legen, auf dem es in einigen Jahren auch wohl möglich wird, eine Provinzial- und Gewerbe- und Industrie-Ausstellung in Danzig zu veranstalten. Meine Herren, lassen wir weiter, alle zusammen in unserem Verein, jeder einzelne in seiner Arbeit und in seinem Gewerbe, dann wird sich auch an dem Danziger Handwerk und Gewerbe die Wahrheit des Spruches bewahren: Arbeit ist des Bürgers Herde, Segen ist der Mühe Preis.“

Und nun zum Schluß, meine Verehrten, wenn aller Fleiß und alle Arbeit gedeihen soll, dann muß es auch der Staat gut gehen, in der die Arbeit geleistet wird, dann muß auch das Gemeinwesen stark sein, um die heimliche Arbeit zu schützen und den Erwerb zu fördern! Darum, ehe wir den Rundgang durch die Messe antreten, räumen Sie mit mir ein in den Ruf: Unsere Vaterstadt, unser Danzig, es blühe und gedeihe, hoch!

Nachdem das Hoch auf die alte Stadt verklungen war, traten die Theilnehmer an der Eröffnungstheil unter der Führung des Messe-Comitees einen Rundgang an. Zunächst ging es in den großen Saal des ersten Stockwerkes, der eine Fülle verschiedenartigster Ausstellungsgegenstände birgt. Zur linken Seite des Eingangs vom Treppenhause her hat die Firma S. W. Spindler Nachf. einen feuer- und diebstahlsicheren Geldschrank aufgestellt, dessen Widerstandsfähigkeit gegen elementare Einwirkungen wie gegen die künftige im Gewerbeverein erörterte „Technik der Einbrecher“ von verschiedenen Herren, die aus Erfahrung sprachen, gerühmt wurde. Für Sterbliche, die zur Aufbewahrung ihrer baaren Schätze solcher geräumigen Behälter nicht bedürfen, hat die Firma eine Anzahl Geldschaffen aufgestellt, die, solid gearbeitet, gegen unbefugte Einriffe und, da sie zugleich zum Anschließern an unverwundbare Gegenstände, Wände, Dielen etc. eingerichtet sind, auch gegen die Diebstahlsgefahr geschützt sind. Die ausgestellten Gegenstände sind durchweg eigenes Fabrikat der bewährten Firma. Bedinglich eigenes Fabrikat stellt auch die Actien-Gesellschaft vormals Fritze u. Hoffmann in Berlin, die seit einiger Zeit hier eine Zweigwerkstatt errichtet hat, aus: Die Firma beschäftigt sich, wenigstens was die Danziger Filiale anlangt, hauptsächlich mit der Herstellung von Fahrrädern, diese bilden daher auch den Hauptgegenstand ihrer Ausstellung. Daneben finden wir eine Schreibmaschine, die den Besuchern in ihrem Gebrauch vorgeführt wird, und einige Nähmaschinen, die von besonderem Interesse für die kunstgewerbliche Seite der Schneiderei sind. Da ist z. B. eine Kunstfiderel aufgestellt, die auf einer der Größten Maschinen hergestellt ist und sich von den mühevollen Handarbeiten unserer Damen in nichts, wenn nicht vielleicht in einer besonders feineren Ausführung, unterscheidet. Von Fahrrädern führt die Firma in Danzig — auf Anregung des Herrn Oberpräsidenten — nur eine beschränkte Anzahl Typen, solche nämlich, die für den praktischen Gebrauch die Zweckmäßigsten sind. Außer einigen besonders elegant ausgestatteten Bikes — „Paradeperle“ nannte sie Herr v. Goltz, der etwas später erschien — finden sich kräftig gearbeitete, mit den neuesten Errungenschaften der modernen Fahrradtechnik ausgestattete Räder für Damen und Herren, die neben ihrer Dauerhaftigkeit auch den Vorzug verhältnismäßiger Wohlfeilheit haben.

Wenden wir den Blick von dieser dem Eingang unmittelbar gegenüber postierten Fahrradausstellung der Fische des Saales zu, so gewahren wir zunächst an der Wand rechts vom Eingange drei Erzeugnisse der ältesten Danziger Pianoforte-Fabrik von C. Beutkopf. In gediegener, vornehmer äußerer Ausstattung präsentieren sich uns die Pianinos der in







### Auktionen

#### Öffentliche Versteigerung.

Dienstag, den 16. Novemb. d. 38, Vormittags 10 Uhr, werde ich in Obra Nr. 411, an der Faltstelle der Eisenbahn folgende Gegenstände: 105 div. Mischstücke, für Wärrerei, 1 Partie Zwiebeln, 2 leere Käser und 12 leere Glasstruden im Wege der Zwangsversteigerung öffentlich meistbietend gegen baare Zahlung versteigern. Danzig, den 15. Nov. 1897.

### Grosze Schuhwaaren-Auktion

Dienstag, den 18. d. Mts., Nachmittags 2 Uhr, werde ich daselbst im Auftrage öffentlich meistbietend versteigern und was:

100 Paar Damen-Glitzschuhe, 100 Paar Herren-Glitzschuhe, sowie eine große Partie Anaben- und Mädchenstiefel, was einlabet.

S. Weinberg, Auktionator, Fischmarkt 15, 1 Treppe.

### Kaufgesuche

#### Eine Pelzdecke,

groß u. gut erhalten, zu kaufen gesucht. 01754 Exp. d. Bl. (1754)

Alle Möbel, Betten, Kleider, Wäsche, Geschirr u. dgl. unter 5 an die Exp. d. Bl. (960)

#### Kaufe altes Mobiliar

je nach Art zu höchsten Preisen. Off. unt. B 444 an die Exp. d. Bl. (1451)

#### Ein gut erhalt. einpänniges Brustgeschirr

zu kaufen gesucht. Offerten unter D 259 an die Exp. d. Bl. (1720)

#### Reddig, Stellmacher & Co.

Danzig, Ankerschmidtstraße 9 Rohbernstein in allen Größen zu höchsten Preisen. (21618)

#### Ganz- und Grundbesitz

empfehle mich angelegentlich. Habe eine Menge preiswerter Villen, Wohn- und Geschäftshäuser jeder Art, sowie Refektorien auf solche an Hand. Prima Referenzen. Ernst Mueck, (21800) Westfälischen Graben 44. Fernsprechanschluß 330.

#### Haare

taufen zu höchsten Preisen. H. Schubert, Langgasse 52, 1. (1584)

#### Im kathol. deutschen Kirchdorfe

wird von tüchtigem zahlungsfähigen Geschäftsmann eine Gastwirtschaft

#### Bücher-Schränken,

hübsch, gelb. Conservat.-Leder, zu kaufen, ge. Goldschmiedegasse 5, pt. Off. od. Stachelpartherb m. Bratov. u. Hüb. 6.3. f. g. Goldschmied. 13. p. h.

#### Suche gangb. Bäckerrol zu pelt.

Nach. Breitgasse 80, im Laden. Alle Möbel werden zu kaufen gesucht. Off. unter D 367 an die Exp. d. Bl.

#### Verkäufe

Sabe Grundstücke in verschiedenen Größen selbst zu verkaufen. Neumann, Petersbagen 11, der Kirche 24-26. (1778)

## Bau - Parzellen in Langfuhr.

An der neu angelegten Straße mit Canalisirung und Wasserleitung sind noch Parzellen im Ganzen oder geteilt unter günstigen Bedingungen zu verkaufen. Näheres in Langfuhr, Hauptstraße Nr. 44, bei Hugo Bielau.

## Verkauf.

Mein Seide-, Garn- und Kurzwaaren-Geschäft Kohlgasse Nr. 2, bin ich willens zu verkaufen. Reflectanten wollen sich persönlich mit mir in Verbindung setzen. Der Verkauf sämtlicher Artikel findet jetzt schon statt. Marie Schmidt.

## Grundstück

herrschastlich, in gutem baulichen Zustande, ca. 7%, verzinlich, bei 5-10 000 M. Anzahlung sofort zu verkaufen. Selbstreflektanten bitte Offerten unter D 298 an die Exp. d. Bl. dieses Blattes zu richten. (1738)

## Ein edler ostpreussischer Hengst,

durch Verstoß für den Wagensdienst unbrauchbar, eventuell für Deegmede verwendbar, steht billig zum Verkauf (1761) Fleischerstraße 69.

## 2 Rappen,

ohne Abzug, gefahren, 5 u. 6, groß, zu verk. Hannemann-Gnojan b. Simonisdorf. (1811)

## Ein schwarzer D-Paletot

ist billig zu verk. Beutlergasse 13, 1. Dunkelbl. Mantel f. 10-12jähr. Mädchen, g. erh. desgl. bl. Herrenrock b. zu verk. Altmöbengasse 5, 2. h. 6.

## 3 Kindermäntel zu verkaufen

Franzengasse 42, 3 Treppen. 1 gut. Bismar-Muff, 1 Schaufelpferd u. 1 Kinderwagen bill. zu verk. Thorscherweg 7, 1. (1731)

## 1 eleg. Frack auf Seide, billig zu verk.

Gundegasse 102, 2 Tr. (1487) 2 Winterjacken f. 16 u. 10jähr. Mädchen b. zu verk. Gundegasse 43, 3.

## Ein schwarzer D-Paletot

ist billig zu verk. Beutlergasse 13, 1. Dunkelbl. Mantel f. 10-12jähr. Mädchen, g. erh. desgl. bl. Herrenrock b. zu verk. Altmöbengasse 5, 2. h. 6.

## 3 Kindermäntel zu verkaufen

Franzengasse 42, 3 Treppen. 1 gut. Bismar-Muff, 1 Schaufelpferd u. 1 Kinderwagen bill. zu verk. Thorscherweg 7, 1. (1731)

## 1 eleg. Frack auf Seide, billig zu verk.

Gundegasse 102, 2 Tr. (1487) 2 Winterjacken f. 16 u. 10jähr. Mädchen b. zu verk. Gundegasse 43, 3.

## Ein schwarzer D-Paletot

ist billig zu verk. Beutlergasse 13, 1. Dunkelbl. Mantel f. 10-12jähr. Mädchen, g. erh. desgl. bl. Herrenrock b. zu verk. Altmöbengasse 5, 2. h. 6.

## 3 Kindermäntel zu verkaufen

Franzengasse 42, 3 Treppen. 1 gut. Bismar-Muff, 1 Schaufelpferd u. 1 Kinderwagen bill. zu verk. Thorscherweg 7, 1. (1731)

## Verkauf.

Ein mahag. Schreibschreibtisch, 1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

## Ein mahag. Schreibschreibtisch,

1 Bronze-Idler, 1 Vetter, 1 Dient. mit 2 Kneien und Ventilation zu verkaufen. Nachmitt. zu besehen. Pfefferstraße 27, parterre. Mah. Bettgestell m. Springl.-Matr. Plüschjacket Goldschmiedegasse 13, 1. Mah. Plüschjacket, mah. Bettgestell m. Mah. Schreibschreibtisch, 2 h. gest. Plüsch. Graben 28, 2. 10. (1854)

### Gesucht f. Juli od. Oct. 1898

#### Wohnung

von 3-4 herrschaftlichen Räumen 1. od. 2. Etage mit Garten od. Balkon vor dem hoh. od. Olivaer Thore von ruhigen Mietern. Wenn möglich, auch Stallung erwünscht. Offert mit Preisangabe unt. A 430 an die Exp. d. Bl. (1039)

#### Zimmer-Gesuche

1 kl. Stube oder Cabinet mit sep. Eingang mit oder ohne Ofen. Off. unt. D 326 an die Exp. d. Bl.

#### Ein leeres Vorderzimmer

w. möglich mit Küche od. Nebengelass von e. alleinst. Herrn gleich gesucht. Off. u. D 343 an d. Exp. d. Bl. eleg. möbl. Zimmer evtl. mit Penf. gef. Off. u. D 352 an d. Exp.

#### Div. Miethgesuche

Für eine Fabrikanlage wird ein Raum von ca. 200 qm gesucht. Offerten unter 01808 Exp. d. Blattes erbeten. (1808)

#### Div. Vermietungen

Der große Laden Milch-tannengasse 13 nebst Comtoir, ca. 200 qm groß, z. jed. Gesch. poss. i. p. Jan. od. p. p. v. v. m. Näher. 1. Etage 6. Wirth. (1114)

#### 1 grosser Bekladen

mit 3 Schaufenstern und 2 Eingängen, worin über 20 Jahre ein flottes Cigarengeschäft mit Erfolg betrieben wurde, ist per 1. Januar oder April f. 3. zu vermieten. Der Laden eignet sich auch zu jeder anderen Branche. Näheres Brodtkaufgasse Nr. 9 oder Kohlenmarkt Nr. 27. (1769)

#### Wohnungen

Herrschastl. Wohnungen von 3, 4, 6 u. 8 Zimmern nebst reichl. Zubehör per sofort resp. April 1898 zu verm. Näheres Zimmergasse 20, par. (1719)

#### Port. Graben 28

Geschastliche Wohnung v. 5 Zim., Küche, Kell. p. 1. April. a. fr. zu verm. 3. b. u. 10-2 2 Tr. d. Bodmann. (1549)

#### Schön eingerichtete, helle Wohnungen,

von 2 Stuben, Küche, Entree, Closet, Wäschekammer, Boden und allem sonstigen Zubehör zum Preise 350-380 M. Jahresmiete per 15. December d. 3. oder 1. Januar 1898 in neuerbautem elegantem Wohnhause am Domplatz zu vermieten. Zu erfragen I. Damm No. 7, 1 Treppe. (1702)

#### Fleischergasse 73

ist die 2. Etage, bestehend aus 4 heizbaren Zimmern, Entree, Küche, Boden, Keller und Wäschekammer zu Januar 1898 oder auch früher zu vermieten. Näheres unten im Laden.

#### Herrschastl. Wohnung,

5 Zimmer und Zubehör, neu decorirt, per gleich oder Januar 1898 zu vermieten. Näheres Brodtkaufgasse 9 oder Kohlenmarkt 27. (1768)

#### Ein Abnehmer

für 30-40 Pf. feinste Centrifugen-Zafelbutter wöchentlich wird gesucht. Näheres Langgasse Nr. 42, im Comtoir.

#### Kaffeebrenner

billig zu verkaufen I. Damm 14.

#### Silberkranz

und Bouquet, neu, für 5 Mark Fleischergasse 15 zu verk. (1790)

#### Badestuhl

mit Ofen, fast neu, billig zu verkaufen Langfuhr, Brunsdörferweg Nr. 38 A, parterre, rechts.

### 1 gut möbl. Vorderz.

an 1 Herrn mit Penf. bill. zu v. Paradiesg. 16, 1. Ein gut möbl. Vorderzimmer ist bill. zu verm. Gundegasse 76, 1.

### Lastadie 14, 2 Tr.

möblirtes Zimmer zu vermieten. (1804)

### Seil. Geisgasse 122, f. 2 eleg. möbl. Zimmer an 1 Herrn

sofort zu vermieten. Näh. part. (1806)

### Seil. Geisg. 120 t. 1 eleg. möbl. Z.

zu verm. Auf W. Burdichgasse. (1804)

### Kalkgasse 2, 1st ein freundl. möbl. Zimm.

mit a. o. h. Pension bill. zu v. Off. unter D 361 an die Exp. d. Bl.

### Fein möbl. Vorderzimmer m. Cab.

ist zu verm. Franzengasse 33, 1. Goldgasse 2, 1 Tr., rechts, ein g. möbl. Vorderzim. mit Pianino sofort zu verm. Näher. daselbst.

### Poggenpühl 67, f. sep., eleg. möbl. Zimm.

u. Entree, auch tageweise zu verm. Eleg. möbl. Wohn- u. Schlafzimmer ist an einen Herrn zu verm. Al. Krämerg. 4, 2. d. Wartent.

### Fleischergasse 3-5, 3 Treppen, ist ein anständ. möblirtes Zimmer

an 1 oder 2 Herren zu verm. (1786)

### Goldschmiedegasse 29, 1 Tr.

ist ein möbl. Vorderzimmer mit Cab. von sofort an 1-2 Herren billig zu verm. Näheres daselbst.

### Seil. Geisgasse 60, 3. ist ein möbl. Vorderz. m. a. o. h. f. 15 M. zu v.

Holzgasse 8a, part. vis-à-vis d. Vic. Schule, 1 g. möbl. Vorderz. u. Cab. z. 1. Decbr. zu verm. (1802)

### Seil. Geisg. 35, eleg. möbl. Zimm. u. Cab.

auf W. Burdichgasse. f. 15 M. zu v. Ein febl. möbl. Zimmer ist sofort zu vermieten Holzgasse 9, 1 Tr.

### Seil. Geisg. 142, 1 Tr. ist ein möbl. Zimmer zu verm. Näh. im Laden.

### Ein fein möbl. Vorderzimmer

nebst Schlafstube vom 1. Dec. zu vermieten. 3. Damm 14, 2 Tr.

### Unmöblirtes Zimmer,

Cabinet, Küche und Zubehör ist von gleich oder Januar an eine alleinstehende, anständige Dame zu vermieten. Offerten unter D 327 an die Exp. d. Bl. (1781)

### Ein möbl. Zimmer zu vermieten.

Franzengasse 20. Zu erf. 2 Tr. (1778)

### 1 hübsch möbl. Vorderz. m. Pianino u. al. od. spät. zu verm. Fleischerg. 67, 1

### Fein möbl. groß. Vorderzimmer

zu vermieten I. Damm 1, 2 Tr. febl. möbl. Vorderz. m. sep. vrm. Althadt. Grab. 106, 1. am Holzmkt.

### Zwei junge Leute suchen ein

Cabinet vom 1. Dec. zu miet. Fischergasse 49, 3 Treppen.

### Anst. Leute finden gutes Logis

Kraienberggasse 1, 2 Tr., links. Anst. jg. Mann find. gutes Logis mit Pension Drehergasse 9, pt.

### Anst. jg. Mann od. Mädchen find.

Schlafst. Jungf. 17, b. Schmidt. Frau od. Mädchen f. a. Mitbew. meld. Breitgasse 84, Hof, 2 Tr.

### Nicht. Wwe. a. Voggenp. f. anst. Fr.

od. Fr. als Mitbew. Off. u. D 354. Eine Person mit Betten kann sich als Mitbewohnerin meld. Sohe Seigen 26, Hof, 1 Tr., Schlyja.

### Offene Stellen.

#### Männlich.

#### Tüchtige Agenten

gegen hohe Provision werden von einer bestens renommierten landwirtschaftl. Maschinen-Fabrik (Actien-Ges.) gesucht. Off. u. 01740 an die Exp. (1740)

#### Lebensversicherung.

Eine alte deutsche Gesellschaft mit günstigen Nebenbedingungen sucht

#### Directions-Reisebeamte.

Bewährte Fachleute erhalten neben einem günstigen Gehalt ausreichende Reisekosten und Provisionsanteile. Ausländische Bewerbungen sind zu richten unter 01739 an die Exp. d. Blattes. (1739)

#### Alte gut fundirte Lebens-Versicherung

sucht für Danzig und Umgegend tüchtige und thätige Agenten und Requisiteure gegen sehr hohe Provisionsbezüge. Off. unter B 441 an die Exp.

#### Tüchtige Erdarbeiter

gef. A. W. Müller, Lastadie 37/38. Junger anst. solider Mann, der Stadtmöbel mit Cigarren besuchen will, findet Stellung bei 75 M. pro Monat und Verantw.-Spesen. Bewerbungen nebst Abschrift von Zeugnissen unter D 324 an die Exp. d. Bl.

#### Wer mit hies. Restaurat.-Kundsch.

vertraut ist u. Cigarren für eingeführte Firma provisionsweise mitführt, will, reiche seine Offerte u. D 323 an die Exp. d. Bl. ein.

#### Ein Tischler kann sich melden

bei Müller, Bröhen.

#### Tischlergesellen

zum Einsetzen finden Beschäftigung (1766)

#### G. & J. Müller,

Porteichengasse 7/8. für Stab- und Parquetfußboden können sich für spätere Beschäftigung melden (1767)

#### G. & J. Müller,

Porteichengasse 7/8. Feilenhauerges. stellt e. G. Sachs, Feilenhauerges., Schiffeld. 30.

#### Ein Arbeiter

mit guten Zeugnissen kann sich melden bei F. Schultz, Paradiesgasse Nr. 14.

### Junger Goldarbeiter findet

Stellung. Offerten unter D 369 an die Exp. d. Bl. Tücht. Schneidergef. find. d. Besch. Güterg. 4, Eing. Bräuerstr. 2 Tr.

### Diener-Gesuch.

Entlassener, evang. Reservist der in Officiers-Familien sich als Bursche bewährt hat, findet auf dem Lande sofort Stellung als Zimmerdiener. Meldung. Braut postlagernd 100. (1807)

### E. tücht. Schneidergef. find. d. Besch.

bei J. Schwarz, Kohlgasse 8, 3

### 1 guter Rodarbeiter

kann sich melden Brodtkaufgasse 34, Hinterhaus 2 Treppen. Schneiderg. u. Wdh. f. Jaquetarb. b. hoh. 3. gel. Schmiedeg. 20, 3. pt.

### Mehr. Möbel-Tischler-Gesellen

werden dauernd eingestellt. Schneidmühle Nr. 1 bei Ur















# Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**